



Z Á P I S N I C A

napísaná z **VIII. r i a d n e h o** zasadania Mestského zastupiteľstva v Šuranoch konaného dňa **15. d e c e m b r a 2011** o 13. 00 hodine vo veľkej zasadačke Mestského úradu Šurany.

P R Í T O M N Í

sú podpísaní na prezenčnej listine, ktorá tvorí súčasť tejto zápisnice a priložá sa k nej.

R O K O V A N I E

1. Otvorenie.

Rokovanie VIII. riadneho zasadania Mestského zastupiteľstva v Šuranoch otvoril a viedol primátor mesta Šurany **Imrich V á r a d y**, ktorý privítal poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch /ďalej len MsZ/ a ostatných prítomných na zasadaní MsZ.

Konštatoval, že podľa prezenčnej listiny je prítomných 11 poslancov MsZ – to je nadpolovičná väčšina, preto je MsZ spôsobilé rokovať.

Za neskorší príchod sa ospravedlnila MUDr. Ivica Šurániová, z neúčasti sa ospravedlnili Mgr. Dušan Rampašek, Ing. Andrea Heclová a Ing. Miroslav Mentel.

Primátor mesta predložil na schválenie program MsZ:

- predložil doplňujúci návrh: ako bod č. 6 organizačných otázok prerokovať: Žiadosť o poskytnutie kontokorentného úveru zo Všeobecnej úverovej banky, a.s.,
- dal hlasovať o predložennom programe spolu s doplňujúcim návrhom.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 11, za: 11, proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 4** Mgr. Dušan Rampašek, Ing. Miroslav Mentel, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. Andrea Heclová/ predložený program Mestského zastupiteľstva v Šuranoch **s c h v á l i l o** spolu s doplňujúcim návrhom.

Imrich V á r a d y - spýtal sa overovateľov zápisnice zo VII. riadneho zasadania MsZ Šurany konaného dňa 20.10.2010 či zápisnica bola overená a podpísaná.

Mgr. Pavol P o r u b s k ý - zápisnica bola overená a podpísaná bez pripomienok.

Ing. František H a t i n a - zápisnica bola overená a podpísaná bez pripomienok.

2. Určenie overovateľov a zapisovateľ'a zápisnice.

Za overovateľov zápisnice určil:



Pavla C v i k a

a **Karola N é m e t h a** - poslancov Mestského zastupiteľstva Šurany.

Za zapisovateľa predsedajúci určil **PhDr. Máriu H u s l i c o v ú**, vedúcu oddelenia pre veci organizačné a správne Mestského úradu Šurany.

3. Voľba návrhovej komisie.

Do návrhovej komisie predsedajúci navrhol:

Ing. Františka H a t i n u,

Ing. Františka T a m a š o v i č a

a **MUDr. Anežku B e n k o v ú** - poslancov Mestského zastupiteľstva Šurany.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 11, za: 11 proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 4** Mgr. Dušan Rampašek, Ing. Miroslav Mentel, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. Andrea Heclová/ zloženie návrhovej komisie **s c h v á l i l o** v zmysle predloženého návrhu.

4. Voľba pracovného predsedníctva.

Do pracovného predsedníctva predsedajúci navrhol:

Ing. Igora B a r t o v i č a,

Ing. Mareka O r e m u s a

a **Mgr. Pavla P o r u b s k é h o** - poslancov Mestského zastupiteľstva Šurany.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 11, za: 11, proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 4** Mgr. Dušan Rampašek, Ing. Miroslav Mentel, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. Andrea Heclová/ zloženie pracovného predsedníctva **s c h v á l i l o** v zmysle predloženého návrhu.

5. Interpelácia.

V interpelácii nevystúpil žiadny poslanec Mestského zastupiteľstva Šurany.

6. Kontrola plnenia uznesenia zo VII. riadneho zasadania Mestského zastupiteľstva v Šuranoch konaného dňa 20. 10. 2011.

Predkladá: **Ing. Eva A u g u s t í n o v á**, prednostka Mestského úradu Šurany.

Správa je pripojená k zápisnici. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany obdržali materiál písomne.

Ing. Eva A u g u s t í n o v á - predložila správu,



- správa bola vypracovaná písomne,
- na VII. zasadaní MsZ bolo prijatých IX. bodov uznesenia, ktoré boli splnené.

Imrich V á r a d y, primátor mesta k prerokovávanej správe otvoril rozpravu.

V rozprave nevystúpil žiadny poslanec Mestského zastupiteľstva Šurany.

Primátor mesta ukončil rozpravu a požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie a po jeho predložení dal o ňom hlasovať.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 11, za: 11, proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 4**/ návrh na uznesenie **s c h v á l i l o** v zmysle bodu I.

7. Návrh plánu práce Mestského zastupiteľstva Šurany na I. polrok 2012.

Predkladá: **Ing. Eva A u g u s t í n o v á**, prednostka Mestského úradu Šurany.

Návrh je pripojený k zápisnici. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany obdržali materiál písomne.

Ing. Eva A u g u s t í n o v á - predložila návrh,

- návrh bol vypracovaný písomne, plán práce vychádza zo zákona o obecnom zriadení.

Imrich V á r a d y, primátor mesta k prerokovávanému návrhu otvoril rozpravu.

V rozprave nevystúpil žiadny poslanec Mestského zastupiteľstva Šurany.

Primátor mesta ukončil rozpravu a požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie a po jeho predložení dal o ňom hlasovať.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 11, za: 11, proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 4**/ návrh na uznesenie **s c h v á l i l o** v zmysle bodu II.

8. Návrh na úpravu rozpočtu Mestského kultúrneho strediska Šurany na rok 2011.

Predkladá: **Oto R e h o r**, riaditeľ Mestského kultúrneho strediska Šurany.

Návrh je pripojený k zápisnici spolu so stanoviskom komisie finančnej a správy mestského majetku a komisie školstva a kultúry Mestského zastupiteľstva Šurany. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany obdržali materiál písomne.

Oto R e h o r - predložil návrh,

- prečítal stanovisko komisie finančnej a správy mestského majetku a komisie školstva a kultúry MsZ Šurany,
- reagoval na pripomienky komisie finančnej a správy mestského majetku MsZ: výška nájomného pre ORANGE je 3.234,- € ročne a čo sa týka prevádzkovania kina v správe chýba zúčtovanie školských poukazov, vlastne prevádzkovanie sa udržiava iba pre školy,



- dodal, že kiná všeobecne zaniknú prirodzene, pretože sa chystá digitalizácia kín, na čo treba ďalšie finančné prostriedky.

- Imrich V á r a d y**, primátor mesta k prerokovávanému návrhu otvoril rozpravu,
- dodal, že na udržanie kina treba požiadať o príspevok MK SR.

Ing. Marek O r e m u s - spýtal sa, pre koľkých ľudí sa čerpajú mzdové prostriedky v mestskom múzeu.

Oto R e h o r - odpovedal, že od augusta na jedného zamestnanca.

Primátor mesta ukončil rozpravu a požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie a po jeho predložení dal o ňom hlasovať.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 11, za: 11, proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 4**/ návrh na uznesenie **s c h v á l i l o** v zmysle bodu III.

9. Návrh na úpravu rozpočtu Mestskej polikliniky Šurany na rok 2011.

Predkladá: **MUDr. Dušan F o l t í n**, riaditeľ Mestskej polikliniky Šurany.

Návrh je pripojený k zápisnici spolu so stanoviskom komisie finančnej a správy mestského majetku Mestského zastupiteľstva Šurany. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany obdržali materiál písomne.

- MUDr. Dušan F o l t í n** - predložil návrh,
- prečítal stanovisko komisie finančnej a správy mestského majetku MsZ Šurany.

Imrich V á r a d y, primátor mesta k prerokovávanému návrhu otvoril rozpravu.

V rozprave nevystúpil žiadny poslanec Mestského zastupiteľstva Šurany.

Primátor mesta ukončil rozpravu a požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie a po jeho predložení dal o ňom hlasovať.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 11, za: 11, proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 4**/ návrh na uznesenie **s c h v á l i l o** v zmysle bodu IV.

10. Návrh na úpravu rozpočtu Mestského podniku služieb Šurany na rok 2011.

Predkladá: **Marián G r o m a**, riaditeľ Mestského podniku služieb Šurany.

Návrh je pripojený k zápisnici spolu so stanoviskom komisie finančnej a správy mestského majetku Mestského zastupiteľstva Šurany. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany obdržali materiál písomne.

Marián G r o m a - predložil návrh,



- prečítal stanovisko komisie finančnej a správy mestského majetku MsZ Šurany.

Imrich V á r a d y , primátor mesta k prerokovávanému návrhu otvoril rozpravu.

V rozprave nevystúpil žiadny poslanec Mestského zastupiteľstva Šurany.

Primátor mesta ukončil rozpravu a požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie a po jeho predložení dal o ňom hlasovať.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 11, za: 11, proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 4**/ návrh na uznesenie **s c h v á l i l o** v zmysle bodu V.

11. Návrh na úpravu rozpočtu Domova Jesienka Šurany na rok 2011.

Predkladá: **Ing. Ľudovít L e n č é š** , riaditeľ Domova Jesienka Šurany.

Návrh je pripojený k zápisnici spolu so stanoviskom komisie finančnej a správy mestského majetku a komisie sociálno-zdravotnej a bytovej Mestského zastupiteľstva Šurany. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany obdržali materiál písomne.

Ing. Ľudovít L e n č é š - predložil návrh,

- prečítal stanovisko komisie finančnej a správy mestského majetku a komisie sociálno-zdravotnej a bytovej MsZ Šurany.

Imrich V á r a d y , primátor mesta k prerokovávanému návrhu otvoril rozpravu.

Ing. Marek O r e m u s - spýtal sa, aká je výška poplatkov na osobu na jeden mesiac.

Ing. Ľudovít L e n č é š - odpovedal, že 240 - 280,- €.

Primátor mesta ukončil rozpravu a požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie a po jeho predložení dal o ňom hlasovať.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 11, za: 11, proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 4**/ návrh na uznesenie **s c h v á l i l o** v zmysle bodu VI.

12. Návrh na úpravu rozpočtu Základnej školy, Bernolákova 35, Šurany na rok 2011.

Predkladá: **Mgr. Miroslav Z a j í č e k** , riaditeľ ZŠ Bernolákova 35, Šurany.

Návrh je pripojený k zápisnici spolu so stanoviskom komisie finančnej a správy mestského majetku, komisie školstva a kultúry Mestského zastupiteľstva Šurany a stanoviskom Rady školy pri ZŠ Bernolákova 35, Šurany. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany obdržali materiál písomne.

Mgr. Miroslav Z a j í č e k - predložil návrh,



- prečítal stanovisko rady školy, komisie finančnej a správy mestského majetku a komisie školstva a kultúry MsZ Šurany.

Imrich V á r a d y , primátor mesta k prerokovávanému návrhu otvoril rozpravu.

V rozprave nevystúpil žiadny poslanec Mestského zastupiteľstva Šurany.

Primátor mesta ukončil rozpravu a požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie a po jeho predložení dal o ňom hlasovať.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 11, za: 11, proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 4**/ návrh na uznesenie **s c h v á l i l o** v zmysle bodu VII.

13. Návrh na úpravu rozpočtu Základnej školy, SNP 5, Šurany na rok 2011.

Predkladá: **PaedDr. Zuzana T i n á k o v á** , riaditeľka ZŠ SNP 5, Šurany.

Návrh je pripojený k zápisnici spolu so stanoviskom komisie finančnej a správy mestského majetku, komisie školstva a kultúry Mestského zastupiteľstva Šurany a stanoviskom Rady školy pri ZŠ SNP 5, Šurany. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany obdržali materiál písomne.

PaedDr. Zuzana T i n á k o v á - predložila návrh,

- prečítala stanovisko rady školy, stanovisko komisie finančnej a správy mestského majetku a komisie školstva a kultúry MsZ Šurany.

Imrich V á r a d y , primátor mesta k prerokovávanému návrhu otvoril rozpravu,

- zároveň sa spýtal riaditeľky školy o koľko je menej žiakov.

PaedDr. Zuzana T i n á k o v á - odpovedala, že o päť.

Primátor mesta ukončil rozpravu a požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie a po jeho predložení dal o ňom hlasovať.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 11, za: 11, proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 4**/ návrh na uznesenie **s c h v á l i l o** v zmysle bodu VIII.

14. Návrh na úpravu rozpočtu Materskej školy, MDŽ 26, Šurany na rok 2011.

Predkladá: **Ing. Stanislava M a l í k o v á** , ekonómka MŠ MDŽ 26, Šurany.

Návrh je pripojený k zápisnici spolu so stanoviskom komisie finančnej a správy mestského majetku a komisie školstva a kultúry Mestského zastupiteľstva Šurany a stanoviskom Rady školy pri MŠ MDŽ 26, Šurany. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany obdržali materiál písomne.



- Ing. Stanislava Malíkova** - predložila návrh,
- prečítala stanovisko rady školy a stanovisko komisie finančnej a správy mestského majetku a komisie školstva a kultúry MsZ Šurany.

Imrich Várdy, primátor mesta k prerokovávanému návrhu otvoril rozpravu.

V rozprave nevystúpil žiadny poslanec Mestského zastupiteľstva Šurany.

Primátor mesta ukončil rozpravu a požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie a po jeho predložení dal o ňom hlasovať.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 11, za: 11, proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 4**/ návrh na uznesenie **s c h v á l i l o** v zmysle bodu IX.

15. Návrh na úpravu rozpočtu Materskej školy, Mostná 1, Šurany na rok 2011.

Predkladá: **Eleonóra Révayová**, riaditeľka MŠ Mostná 1, Šurany.

Návrh je pripojený k zápisnici spolu so stanoviskom komisie finančnej a správy mestského majetku a komisie školstva a kultúry Mestského zastupiteľstva Šurany a stanoviskom Rady školy pri MŠ Mostná 1, Šurany. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany obdržali materiál písomne.

- Eleonóra Révayová** - predložila návrh,
- prečítala stanovisko rady školy, stanovisko komisie finančnej a správy mestského majetku a komisie školstva a kultúry MsZ Šurany.

Imrich Várdy, primátor mesta k prerokovávanému návrhu otvoril rozpravu.

V rozprave nevystúpil žiadny poslanec Mestského zastupiteľstva Šurany.

Primátor mesta ukončil rozpravu a požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie a po jeho predložení dal o ňom hlasovať.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 12, za: 12, proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 3**/ návrh na uznesenie **s c h v á l i l o** v zmysle bodu X.

16. Návrh na úpravu rozpočtu Základnej umeleckej školy Tibora Sládkoviča, Námestie hrdinov 10, Šurany na rok 2011.

Predkladá: **Mgr. Helena Farkasová**, riaditeľka ZUŠ Tibora Sládkoviča, Námestie hrdinov 10, Šurany.

Návrh je pripojený k zápisnici spolu so stanoviskom komisie finančnej a správy mestského majetku a komisie školstva a kultúry Mestského zastupiteľstva Šurany a stanoviskom Rady školy pri ZUŠ Námestie hrdinov 10, Šurany. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany obdržali materiál písomne.



- Mgr. Helena Farkasová** - predložila návrh,
- prečítala stanovisko rady školy a stanovisko komisie finančnej a správy mestského majetku a komisie školstva a kultúry MsZ Šurany.

Imrich Várdy, primátor mesta k prerokovávanému návrhu otvoril rozpravu.

V rozprave nevystúpil žiadny poslanec Mestského zastupiteľstva Šurany.

Primátor mesta ukončil rozpravu a požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie a po jeho predložení dal o ňom hlasovať.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 12, za: 12, proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 3**/ návrh na uznesenie **s c h v á l i l o** v zmysle bodu XI.

17. Návrh na úpravu rozpočtu Centra voľného času, Na vŕšku 24, Šurany na rok 2011.

Predkladá: **Ing. Jozef Malík**, riaditeľ CVČ Na vŕšku 24, Šurany.

Návrh je pripojený k zápisnici spolu so stanoviskom komisie finančnej a správy mestského majetku a komisie školstva a kultúry Mestského zastupiteľstva Šurany a stanoviskom Rady školy pri CVČ Na vŕšku 24, Šurany. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany obdržali materiál písomne.

- Ing. Jozef Malík** - predložil návrh,
- prečítal stanovisko rady školy a stanovisko komisie finančnej a správy mestského majetku a komisie školstva a kultúry MsZ Šurany.

Imrich Várdy, primátor mesta k prerokovávanému návrhu otvoril rozpravu.

Ing. František Hatina - požiadal riaditeľa, aby upozornil návštevníkov CVČ, aby neparkovali s autami pred kostolom.

Mgr. Karol Kliment - upozornil, že je to verejné priestranstvo.

Ing. František Hatina - opravil Mgr. Klimenta, že je to pozemok cirkevný.

Ing. Jozef Malík - tí, ktorí chodia do CVČ pravidelne o tom vedia, rieši sa to.

Ing. Jozefína Jalecová - požiadala, aby variabilné výdavky boli nabudúce rozpísané po položkách.

Primátor mesta ukončil rozpravu a požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie a po jeho predložení dal o ňom hlasovať.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 12, za: 12, proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 3**/ návrh na uznesenie **s c h v á l i l o** v zmysle bodu XII.



18. Správa o plnení rozpočtu mesta Šurany k 31.10.2011 a návrh na jeho úpravu.

Predkladá: **Imrich V á r a d y**, primátor mesta Šurany.

Správa je pripojená k zápisnici spolu so stanoviskom hlavnej kontrolórky mesta Šurany a stanoviskami komisií Mestského zastupiteľstva Šurany. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany obdržali správu písomne.

- Imrich V á r a d y** - predložil správu,
- komisie prerokovali správu na spoločnom zasadaní.
 - tento rok je výpadok podielových daní približne 6 miliónov korún.

Ing. Jana H u č k o v á - stanoviská komisií boli kladné.

Ing. Jozefína J a l e c o v á - stanovisko bolo predložené písomne.

Imrich V á r a d y, primátor mesta k prerokovávanej správe otvoril rozpravu.

V rozprave nevystúpil žiadny poslanec Mestského zastupiteľstva Šurany.

Primátor mesta ukončil rozpravu a požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie a po jeho predložení dal o ňom hlasovať.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 12, za: 12, proti:0, zdržal sa: 0, neprítomní: 3**/ návrh na uznesenie **s c h v á l i l o** v zmysle bodu XIII.

19. Organizačné otázky.

Org. 1. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Šurany č. 5/2011 o povinnosti vypracovať a aktualizovať povodňový plán záchranných prác.

Predkladá: **Ing. Igor B a r t o v i č**, zástupca primátora mesta Šurany.

Návrh je pripojený k zápisnici. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany obdržali materiál písomne.

Ing. Igor B a r t o v i č - predložil návrh.

Imrich V á r a d y, primátor mesta k prerokovávanému návrhu otvoril rozpravu.

V rozprave nevstúpil žiadny poslanec Mestského zastupiteľstva Šurany.

Primátor mesta ukončil rozpravu a požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie a po jeho predložení dal o ňom hlasovať.



Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 12, za: 12, proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 3**/ návrh na uznesenie **s c h v á l i l o** v zmysle bodu XIV.

Org. 2. Informácia o výsledku výberového konania vyhláseného na vymenovanie riaditeľa Materskej školy, Mostná 1, Šurany konaného dňa 24.11.2011 na Mestskom úrade v Šuranoch.

Predkladá: **Imrich V á r a d y**, primátor mesta Šurany.

Materiál je pripojený k zápisnici. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany neobdržali materiál písomne.

- Imrich V á r a d y** - informoval prítomných o výsledku výberového konania,
- riaditeľke MŠ, pani Révayovej, zaželel veľa úspechov v práci,
 - k prerokovávanému materiálu otvoril rozpravu.

V rozprave nevystúpil žiadny poslanec Mestského zastupiteľstva Šurany.

Primátor mesta ukončil rozpravu a požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie a po jeho predložení dal o ňom hlasovať.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 12, za: 12, proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 3**/ návrh na uznesenie **s c h v á l i l o** v zmysle bodu XV.

Org. 3. Návrh rozpočtu mesta Šurany na roky 2012 - 2014.

Predkladá: **Imrich V á r a d y**, primátor mesta Šurany.

Návrh je pripojený k zápisnici spolu so stanoviskom hlavnej kontrolórky mesta Šurany a stanoviskami komisií Mestského zastupiteľstva Šurany. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany obdržali materiál písomne.

Imrich V á r a d y - predložil návrh.

Ing. Jana H u č k o v á - rozpočet bol zverejnený 15 dní bez pripomienok a bol prerokovaný na spoločnom zasadnutí komisií MsZ takisto bez pripomienok.

Ing. Jozefína J a l e c o v á - stanovisko bolo predložené písomne.

Imrich V á r a d y, primátor mesta k prerokovávanému návrhu otvoril rozpravu.

V rozprave nevystúpil žiadny poslanec Mestského zastupiteľstva Šurany.



Primátor mesta ukončil rozpravu a požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie a po jeho predložení dal o ňom hlasovať.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 12, za: 12, proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 3**/ návrh na uznesenie **s c h v á l i l o** v zmysle bodu XVI.

Org. 4. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Šurany č. 6/2011 o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady.

Predkladá: **Imrich V á r a d y**, primátor mesta Šurany.

Návrh je pripojený k zápisnici spolu so stanoviskami komisií Mestského zastupiteľstva Šurany. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany obdržali materiál písomne.

Imrich V á r a d y - predložil návrh,
- dodal, že bol prerokovaný na spoločnom zasadaní komisií MsZ.

Ing. Jana H u č k o v á - návrh bol zverejnený 15 dní bez pripomienok a prerokovaný na spoločnom zasadaní komisií MsZ Šurany takisto bez pripomienok okrem komisie finančnej a správy mestského majetku MsZ, ktorá navrhla zapracovať do návrhu pripomienky Ing. Heclovej.

Ing. Jozefína J a l e c o v á - navrhla v odseku 2 odstrániť písm. a/ a odstrániť celý odsek 3.

Imrich V á r a d y, primátor mesta k prerokovávanému návrhu otvoril rozpravu.

V rozprave nevystúpil žiadny poslanec Mestského zastupiteľstva Šurany.

Primátor mesta ukončil rozpravu a požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie a po jeho predložení dal o ňom hlasovať.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 12, za: 12, proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 3**/ návrh na uznesenie **s c h v á l i l o** v zmysle bodu XVII.

Org. 5. Návrh na zmenu v zložení Komisie výstavby, územného plánovania a životného prostredia Mestského zastupiteľstva Šurany.

Predkladá: **Imrich V á r a d y**, primátor mesta Šurany.

Návrh je pripojený k zápisnici. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany neobdržali materiál písomne.

Imrich V á r a d y - predložil návrh,



- k prerokovávanému návrhu otvoril rozpravu.

V rozprave nevystúpil žiadny poslanec Mestského zastupiteľstva Šurany.

Primátor mesta ukončil rozpravu a požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie a po jeho predložení dal o ňom hlasovať.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 12, za: 12, proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 3**/ návrh na uznesenie **s c h v á l i l o** v zmysle bodu XVIII.

Org. 6. Žiadosť o poskytnutie Kontokorentného úveru zo Všeobecnej úverovej banky, a.s.

Predkladá: **Ing. Jana Hučková**, vedúca finančného oddelenia
Mestského úradu Šurany.

Žiadosť je pripojená k zápisnici spolu so stanoviskom hlavnej kontrolórky mesta Šurany a stanoviskom komisie finančnej a správy mestského majetku Mestského zastupiteľstva Šurany. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany neobdržali materiál písomne.

- **Ing. Jana Hučková** - predložila žiadosť,
- prečítala stanovisko komisie finančnej a správy mestského majetku MsZ Šurany.

Imrich Várady, primátor mesta k prerokovávanej žiadosti otvoril rozpravu.

V rozprave nevystúpil žiadny poslanec Mestského zastupiteľstva Šurany.

Primátor mesta ukončil rozpravu a požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie a po jeho predložení dal o ňom hlasovať.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 12, za: 12, proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 3**/ návrh na uznesenie **s c h v á l i l o** v zmysle bodu XIX.

Org. 7. Návrh na zrušenie Všeobecne záväzného nariadenia mesta Šurany č. 10/1999, ktorým sa ustanovuje zoznam skutočností tvoriacich predmet služobného tajomstva z dôvodu jeho neaktuálnosti.

Predkladá: **Ing. Eva Augustínová**, prednostka Mestského úradu Šurany.

Návrh je pripojený k zápisnici. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany neobdržali materiál písomne.

- **Ing. Eva Augustínová** - predložila návrh,
- dodala, že existuje vnútorná organizačná smernica.



Imrich V á r a d y , primátor mesta k prerokovávanému návrhu otvoril rozpravu.

V rozprave nevystúpil žiadny poslanec Mestského zastupiteľstva Šurany.

Primátor mesta ukončil rozpravu a požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie a po jeho predložení dal o ňom hlasovať.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 12, za: 11, proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 3, nehlasoval: 1**/ návrh na uznesenie **s c h v á l i l o** v zmysle bodu XX.

Org. 8. Správa o výsledku kontroly správnosti postupu pri vymáhaní daňových nedoplatkov, ktoré majú voči mestu Šurany ako správcovi dane fyzické a právnické osoby za obdobie rokov 2005 až 2010 a overenie stavu v dodržiavaní všeobecne záväzných predpisov pri vymáhaní daňových pohľadávok /nedoplatkov/.

Predkladá: **Ing. Jozefína J a l e c o v á**, hlavná kontrolórka mesta Šurany.

Správa je pripojená k zápisnici. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany obdržali materiál písomne.

Ing. Jozefína J a l e c o v á - predložila správu,

- pri výzvach je dodržaný zákonný postup, ale navrhuje zahájiť aj ďalší krok a to daňové exekučné výzvy a sankčné úkony.

Imrich V á r a d y , primátor mesta k prerokovávanej správe otvoril rozpravu,

- dodal, že sa vykonávajú všetky právne úkony, po novom roku sa u všetkých dlžníkov, ktorí nemajú ešte zaplatené dane bude uplatňovať záložné právo a exekúcia.

V rozprave nevystúpil žiadny poslanec Mestského zastupiteľstva Šurany.

Primátor mesta ukončil rozpravu a požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie a po jeho predložení dal o ňom hlasovať.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 12, za: 12, proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 3**/ návrh na uznesenie **s c h v á l i l o** v zmysle bodu XXI.

Org. 9. Správa z kontroly splnenia opatrení prijatých na odstránenie nedostatkov zistených kontrolou vykonanou v r. 2009 a 2010.

Predkladá: **Ing. Jozefína J a l e c o v á**, hlavná kontrolórka mesta Šurany.

Správa je pripojená k zápisnici. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany obdržali materiál písomne.



Ing. Jozefína Jalecová - predložila správu.

- Imrich Váradý**, primátor mesta k prerokovávanej správe otvoril rozpravu,
- dodal, že s hlavnou kontrolórkou sa nezhodol iba pri odmenách pre športových funkcionárov.

Mgr. Karol Kliment - sú prijaté zásady hospodárenia, stačí ich iba dodržať.

Ing. Jozefína Jalecová - treba dodržať iba postup a všetko bude v poriadku.

Primátor mesta ukončil rozpravu a požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie a po jeho predložení dal o ňom hlasovať.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 12, za: 12, proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 3**/ návrh na uznesenie **s c h v á l i l o** v zmysle bodu XXII.

Org. 10. Správa z kontroly vlastných príjmov z ubytovania.

Predkladá: **Ing. Jozefína Jalecová**, hlavná kontrolórka mesta Šurany.

Správa je pripojená k zápisnici. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany obdržali materiál písomne.

Ing. Jozefína Jalecová - predložila správu.

- Imrich Váradý**, primátor mesta k prerokovávanej správe otvoril rozpravu,
- dodal, že tieto príjmy tvoria iba minimum, ale sú to určité zdroje.

V rozprave nevystúpil žiadny poslanec Mestského zastupiteľstva Šurany.

Primátor mesta ukončil rozpravu a požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie a po jeho predložení dal o ňom hlasovať.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 12, za: 12, proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 3**/ návrh na uznesenie **s c h v á l i l o** v zmysle bodu XXIII.

Org. 11. Návrh plánu kontrolnej činnosti hlavnej kontrolórky mesta Šurany na I. polrok 2012.

Predkladá: **Ing. Jozefína Jalecová**, hlavná kontrolórka mesta Šurany.

Návrh je pripojený k zápisnici. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany obdržali materiál písomne.

Ing. Jozefína Jalecová - predložila návrh,



- dodal, že bol zverejnený 15 dní bez pripomienok.

Imrich V á r a d y , primátor mesta k prerokovávanému návrhu otvoril rozpravu.

V rozprave nevystúpil žiadny poslanec Mestského zastupiteľstva Šurany.

Primátor mesta ukončil rozpravu a požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie a po jeho predložení dal o ňom hlasovať.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 12, za: 12, proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 3**/ návrh na uznesenie **s c h v á l i l o** v zmysle bodu XXIV.

Org. 12. Návrh na schválenie právneho úkonu – nadobudnutie majetku do vlastníctva mesta Šurany na základe Darovacej zmluvy č. 1/2011.

Predkladá: **Ing. Pavol T ó t h** , vedúci oddelenia životného prostredia, výstavby, územného plánovania a správy mestského majetku Mestského úradu Šurany.

Návrh je pripojený k zápisnici spolu so stanoviskom komisie pre predaj majetku mesta Šurany Mestského zastupiteľstva Šurany. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany neobdržali materiál písomne.

- **Ing. Pavol T ó t h** - predložil návrh,
- prečítal stanovisko komisie pre predaj majetku mesta Šurany MsZ Šurany.

Imrich V á r a d y , primátor mesta k prerokovávanému návrhu otvoril rozpravu.

V rozprave nevystúpil žiadny poslanec Mestského zastupiteľstva Šurany.

Primátor mesta ukončil rozpravu a požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie a po jeho predložení dal o ňom hlasovať.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 12, za: 12, proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 3**/ návrh na uznesenie **s c h v á l i l o** v zmysle bodu XXV.

Org. 13. Návrh na odsúhlasenie záväzku mesta Šurany, že poskytnutú dotáciu vráti, ak proces obstarávania a schvaľovania územnoplánovacej dokumentácie potrvá viac ako tri roky od uzatvorenia zmluvy o poskytnutí dotácie medzi Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky a mestom Šurany.

Predkladá: **Ing. Pavol T ó t h** , vedúci oddelenia životného prostredia, výstavby, územného plánovania a správy mestského majetku Mestského úradu Šurany.



Návrh je pripojený k zápisnici spolu so stanoviskom komisie výstavby, územného plánovania a životného prostredia a komisie finančnej a správy mestského majetku Mestského zastupiteľstva Šurany. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany neobdržali materiál písomne.

Ing. Pavol Tóth - predložil návrh,
- prečítal stanovisko komisie výstavby, územného plánovania a životného prostredia a komisie finančnej a správy mestského majetku MsZ Šurany.

Imrich Várdy, primátor mesta k prerokovávanému návrhu otvoril rozpravu.

Ing. František Hatina - hneď ako bude príspevok poskytnutý treba začať s prácami v predstihu, aby sa to všetko stihlo urobiť.

Primátor mesta ukončil rozpravu a požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie a po jeho predložení dal o ňom hlasovať.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 12, za: 12, proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 3**/ návrh na uznesenie **s c h v á l i l o** v zmysle bodu XXVI.

Org. 14. Žiadosť ZSE Distribúcia a.s., Čulenova 6, Bratislava, IČO: 36 361 518 o predaj pozemku C-KN parc. č. 3/6, zastavaná plocha o výmere 18 m² v k. ú. Kostolný Sek.

Predkladá: **Ing. František Hatina**,
predseda komisie pre predaj majetku mesta Šurany.

Žiadosť je pripojená k zápisnici spolu so stanoviskom oddelenia životného prostredia, výstavby, územného plánovania a správy mestského majetku Mestského úradu Šurany a stanoviskom komisie pre predaj majetku mesta Šurany Mestského zastupiteľstva Šurany. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany neobdržali materiál písomne.

Ing. František Hatina - predložil žiadosť a stanovisko komisie pre predaj majetku mesta Šurany MsZ Šurany.

Imrich Várdy, primátor mesta k prerokovávanej žiadosti otvoril rozpravu,
- zároveň sa spýtal, aký majú názor na osadenie transformačnej stanice susedia.

Ing. Marek Ormus - predložil procedurálny návrh: stiahnuť prerokovaný bod z rokovania MsZ a požiadať ZSE o predloženie takého geometrického plánu, kde bude vyznačené presné umiestnenie transformačnej stanice, po doplnení plánu znovu žiadosť predložiť na rokovanie MsZ.

Primátor mesta dal hlasovať o predloženom procedurálnom návrhu.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 12, za: 11** Ing. Igor Bartovič, MUDr. Anežka Benková, Mgr. Alžbeta Gubricová, Mgr. Karol Kliment,



Marián Kozlík, Karol Németh, Mgr. Pavol Porubský, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. František Tamašovič, Ing. Marek Oremus, Pavol Cvik, **proti: 1** Ing. František Hatina, **zdržal sa: 0**, **neprítomní: 3** Ing. Miroslav Mentel, Mgr. Dušan Rampašek, Ing. Andrea Heclová/ predložený procedurálny návrh **s c h v á l i l o**.

Org. 15. Návrh na zrušenie bodu č. XIII. uznesenia Mestského zastupiteľstva v Šuranoch č. 3/2011 - Z zo dňa 31.03.2011 vo veci schválenia predaja pozemku v k. ú. Nitriansky Hrádok diel č. 1 o výmere 42 m² a diel č. 2 o výmere 27 m² z CK-N parc. č. 429/5 Patrikovi Schwarczovi a manž. Marcela, bytom Šurany, Topoľová 29 a zrušenie bodu č. XVIII. uznesenia Mestského zastupiteľstva v Šuranoch č. 4/2011 – Z zo dňa 20.05.2011 vo veci schválenia právneho úkonu prevodu majetku mesta – Kúpnej zmluvy č. 7/2011.

Predkladá: **Ing. František H a t i n a**,
predseda komisie pre predaj majetku mesta Šurany.

Návrh je pripojený k zápisnici. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany neobdržali materiál písomne.

Ing. František H a t i n a - predložil návrh,
- v časti Nitriansky Hrádok nie sú predzáhradky vysporiadané, keď bola možnosť odkúpenia pozemkov za 20,- Sk nikto nereagoval, teraz je to 10,-€/1m².

Imrich V á r a d y, primátor mesta k prerokovávanému návrhu otvoril rozpravu.

Mgr. Karol K l i m e n t - všetci užívajú majetok mesta, treba ich vyzvať, buď si pozemky odkúpia alebo budú platiť prenájom, pretože užívajú to, čo nie je ich.

Primátor mesta ukončil rozpravu a požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie a po jeho predložení dal o ňom hlasovať.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 12, za: 12, proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 3/** návrh na uznesenie **s c h v á l i l o** v zmysle bodu XXVII.

Org. 16. Žiadosť Jána Zorvana a manž. Paulíny, bytom Šurany, Školská 1 o predaj pozemku C-KN parcela č. 3552, zastavaná plocha o výmere 19 m² v k. ú. Šurany.

Predkladá: **Ing. František H a t i n a**,
predseda komisie pre predaj majetku mesta Šurany.

Žiadosť je pripojená k zápisnici spolu so stanoviskom oddelenia životného prostredia, výstavby, územného plánovania a správy mestského majetku Mestského úradu Šurany a stanoviskom komisie pre predaj majetku mesta Šurany Mestského zastupiteľstva Šurany. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany neobdržali materiál písomne.



Ing. František H a t i n a - predložil žiadosť a stanovisko komisie pre predaj majetku mesta Šurany MsZ Šurany.

Imrich V á r a d y, primátor mesta k prerokovávanej žiadosti otvoril rozpravu.

V rozprave nevystúpil žiadny poslanec Mestského zastupiteľstva Šurany.

Primátor mesta ukončil rozpravu a požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie a po jeho predložení dal o ňom hlasovať.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 12, za: 12, proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 3**/ návrh na uznesenie **s c h v á l i l o** v zmysle bodu XXVIII.

Org. 17. Návrh na schválenie právneho úkonu prevodu majetku mesta - Kúpnej zmluvy č. 12/2011.

Predkladá: **Ing. František H a t i n a**,
predseda komisie pre predaj majetku mesta Šurany.

Návrh je pripojený k zápisnici. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany neobdržali materiál písomne.

Ing. František H a t i n a - predložil návrh.

Imrich V á r a d y, primátor mesta k prerokovávanému návrhu otvoril rozpravu.

V rozprave nevystúpil žiadny poslanec Mestského zastupiteľstva Šurany.

Primátor mesta ukončil rozpravu a požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie a po jeho predložení dal o ňom hlasovať.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 12, za: 12, proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 3**/ návrh na uznesenie **s c h v á l i l o** v zmysle bodu XXIX.

Org. 18. Návrh Dodatku č. 21 Poradovníka na 28 bytov + 2 garsónky na ul. MDŽ v Šuranoch.

Predkladá: **Ing. Miroslav M a j e r č í k**, riaditeľ
Mestského bytového podniku Šurany, s.r.o.

Návrh je pripojený k zápisnici spolu so stanoviskom komisie sociálno-zdravotnej a bytovej Mestského zastupiteľstva Šurany. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany obdržali materiál písomne.

Ing. Miroslav M a j e r č í k - predložil návrh,



- prečítal stanovisko komisie sociálno-zdravotnej a bytovej MsZ Šurany.

Imrich V á r a d y , primátor mesta k prerokovávanému návrhu otvoril rozpravu.

V rozprave nevystúpil žiadny poslanec Mestského zastupiteľstva Šurany.

Primátor mesta ukončil rozpravu a požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie a po jeho predložení dal o ňom hlasovať.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 12, za: 12, proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 3**/ návrh na uznesenie **s c h v á l i l o** v zmysle bodu XXX.

Org. 19. Návrh požiadaviek Mestského bytového podniku Šurany, s.r.o. od Mestského zastupiteľstva Šurany.

Predkladá: **Ing. Miroslav M a j e r č í k** , riaditeľ
Mestského bytového podniku Šurany, s.r.o.

Návrh je pripojený k zápisnici spolu so stanoviskom komisie finančnej a správy mestského majetku Mestského zastupiteľstva Šurany. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany obdržali materiál písomne.

Ing. Miroslav M a j e r č í k - predložil návrh,

- prečítal stanovisko komisie finančnej a správy mestského majetku MsZ Šurany a stanovisko dozornej rady.

Imrich V á r a d y , primátor mesta k prerokovávanému návrhu otvoril rozpravu.

Ing. Eva A u g u s t í n o v á - dozorná rada sa zaoberala požiadavkou MsBP o odpustenie nájomného za zariadenie na výrobu a rozvod tepelnej energie, za nebytové priestory na Školskej ul. a doporučila ju schváliť, pretože k 14.12.2011 bolo vynaložených na opravy a údržbu technologických zariadení 101 434,78 € s DPH, čím tieto náklady vysoko prekročili nájomné 27 500,952 € a teda ide o prípad hodný osobitného zreteľa,

- odpustenie nájomného je v súlade s VZNM o zásadách hospodárenia mesta, takže požiadavka musí byť schválená 3/5 väčšinou prítomných poslancov.

Primátor mesta ukončil rozpravu a požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie a po jeho predložení dal o ňom hlasovať.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 12, za: 12, proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 3**/ návrh na uznesenie **s c h v á l i l o** v zmysle bodu XXXI.

Org. 20. Návrh na odsúhlasenie nevyhnutných pohľadávok.

Predkladá: **Marián G r o m a** , riaditeľ
Mestského podniku služieb Šurany.



Návrh je pripojený k zápisnici spolu so stanoviskom komisie finančnej a správy mestského majetku Mestského zastupiteľstva Šurany. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany obdržali materiál písomne.

- Marián G r o m a** - predložil návrh,
- prečítal stanovisko komisie finančnej a správy mestského majetku MsZ Šurany.

Imrich V á r a d y, primátor mesta k prerokovávanému návrhu otvoril rozpravu.

- Ing. František H a t i n a** - nevidel dôvod, aby sa pohľadávky neriešili,
- navrhol riešenie formou exekúcie.

Ing. Jozefína J a l e c o v á - toto nie je daň, takže to treba riešiť najskôr súdnou cestou.

Primátor mesta ukončil rozpravu a požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie a po jeho predložení dal o ňom hlasovať.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 12, za: 5, proti: 1, zdržal sa: 6, neprítomní: 3**/ návrh na uznesenie **n e s c h v á l i l o**.

Org. 21. Návrh kalkulácií cien za práce vykonávané Mestským podnikom služieb Šurany.

Predkladá: **Marián G r o m a**, riaditeľ
Mestského podniku služieb Šurany.

Návrh je pripojený k zápisnici spolu so stanoviskom komisie finančnej a správy mestského majetku Mestského zastupiteľstva Šurany. Poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany obdržali materiál písomne.

- Marián G r o m a** - predložil návrh,
- prečítal stanovisko komisie finančnej a správy mestského majetku MsZ Šurany.

Imrich V á r a d y, primátor mesta k prerokovávanému návrhu otvoril rozpravu.

Ing. František H a t i n a - spýtal sa, dokedy bude ešte zberný dvor na mestskom úrade.

- Imrich V á r a d y** - keď sa nájde iný priestor pre ľudí, ktorí nemajú možnosť nosiť odpad do MsPS, tak potom,
- ak ho MsZ zruší, tak nebude, ale on osobne taký návrh nepredloží.

Ing. Marek O r e m u s - spýtal sa, či je ešte potrebná rampa vo dvore MsÚ.

Imrich V á r a d y - odpovedal, že nie a bude sa to riešiť.



Primátor mesta ukončil rozpravu a požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie a po jeho predložení dal o ňom hlasovať.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch hlasovaním /**prítomní poslanci MsZ: 12, za: 12, proti: 0, zdržal sa: 0, neprítomní: 3**/ návrh na uznesenie **s c h v á l i l o** v zmysle bodu XXXII.

20. Diskusia

Mgr. Karol Kliment - poďakoval organizátorom podujatia oblastných majstrovstiev v karate, ktorých sa zúčastnil v športovej hale,

- ďalej informoval prítomných o tom, že mesto v budúcom roku chystá zber psích exkrementov, informácia o tom, že majitelia psov obdržia vrecká od domových dôverníkov je už aj v nových kalendároch pre zber KO,
- v I. polroku sa to nechá na majiteľov psov, neskôr sa bude kontrolovať či majú zaplatenú daň za psa.

Ing. Eva Augustínová - informovala prítomných o tom, že primátora mesta navštívila riaditeľka ŠÚ SR a odovzdala mu pamätnú medailu a ďakovný list za SODB v roku 2011 pre mesto Šurany,

- dňa 10.03.2012 sa budú konať voľby do NR SR, mesto má vypracovaný harmonogram organizačno-technického zabezpečenia volieb, podľa neho do konca decembra musí mesto vytvoriť volebné okrsky, určiť volebné miestnosti a vymenovať zapisovateľky OVK,
- dňa 31.12.2011 vyprší zmluva so SAD Nové Zámky, ktorá zabezpečuje autobusovú dopravu v meste, preto bola vyhlásená súťaž na zabezpečenie dopravy v meste Šurany, prišli tri ponuky a víťazom sa stala SAD Nové Zámky, s ktorou bola podpísaná zmluva na štyri roky.

Imrich Várady - od 01.01.2012 budú zrušené niektoré daňové úrady, zostane iba 8 úradov a pobočky, v Šuranoch bude kontaktné miesto a v Nových Zámkoch pobočka,

- na záver poďakoval všetkým prítomným za vykonanú prácu v roku 2011, zaželal krásne sviatky a v novom roku veľa osobných a pracovných úspechov.

21. Návrh na uznesenie.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch schválilo uznesenie podľa jednotlivých bodov. Jeho celé znenie je nasledovné:

U Z N E S E N I E

číslo 8/2011 - Z

I.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch prerokovalo **Kontrolu plnenia uznesenia zo VII. riadneho zasadania Mestského zastupiteľstva v Šuranoch, konaného dňa 20. októbra 2011** a túto

b e r i e n a v e d o m i e



- bez pripomienok
poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch.

Hlasovanie poslancov MsZ Šurany:

Počet poslancov MsZ: 15

Prítomní: 11

Za: 11

Ing. Igor Bartovič, MUDr. Anežka Benková, Mgr. Alžbeta Gubricová, Mgr. Karol Kliment, Marián Kozlík, Karol Németh, Mgr. Pavol Porubský, Ing. František Tamašovič, Ing. František Hatina, Ing. Marek Oremus, Pavol Cvik

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Neprítomní: 4

Ing. Miroslav Mentel, Mgr. Dušan Rampašek, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. Andrea Heclová

Nehlasoval: 0

II.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch prerokovalo **Návrh plánu práce Mestského zastupiteľstva Šurany na I. polrok 2012** a tento

s c h v a ľ u j e

- bez pripomienok
poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch v zmysle predlohy.

Hlasovanie poslancov MsZ Šurany:

Počet poslancov MsZ: 15

Prítomní: 11

Za: 11

Ing. Igor Bartovič, MUDr. Anežka Benková, Mgr. Alžbeta Gubricová, Mgr. Karol Kliment, Marián Kozlík, Karol Németh, Mgr. Pavol Porubský, Ing. František Tamašovič, Ing. František Hatina, Ing. Marek Oremus, Pavol Cvik

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Neprítomní: 4

Ing. Miroslav Mentel, Mgr. Dušan Rampašek, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. Andrea Heclová

Nehlasoval: 0

III.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch prerokovalo **Návrh na úpravu rozpočtu Mestského kultúrneho strediska Šurany za rok 2011**, stanovisko komisie finančnej a správy mestského majetku, komisie školstva a kultúry Mestského zastupiteľstva v Šuranoch a tento

s c h v a ľ u j e



- bez pripomienok
poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch v zmysle predlohy.

Hlasovanie poslancov MsZ Šurany:

Počet poslancov MsZ: 15

Prítomní: 11

Za: 11

Ing. Igor Bartovič, MUDr. Anežka Benková, Mgr. Alžbeta Gubricová, Mgr. Karol Kliment, Marián Kozlík, Karol Németh, Mgr. Pavol Porubský, Ing. František Tamašovič, Ing. František Hatina, Ing. Marek Oremus, Pavol Cvik

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Neprítomní: 4

Ing. Miroslav Mentel, Mgr. Dušan Rampašek, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. Andrea Heclová

Nehlasoval: 0

IV.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch prerokovalo **Návrh na úpravu rozpočtu Mestskej polikliniky Šurany na rok 2011**, stanovisko komisie finančnej a správy mestského majetku Mestského zastupiteľstva v Šuranoch a tento

s c h v a ľ u j e

- bez pripomienok
poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch v zmysle predlohy.

Hlasovanie poslancov MsZ Šurany:

Počet poslancov MsZ: 15

Prítomní: 11

Za: 11

Ing. Igor Bartovič, MUDr. Anežka Benková, Mgr. Alžbeta Gubricová, Mgr. Karol Kliment, Marián Kozlík, Karol Németh, Mgr. Pavol Porubský, Ing. František Tamašovič, Ing. František Hatina, Ing. Marek Oremus, Pavol Cvik

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Neprítomní: 4

Ing. Miroslav Mentel, Mgr. Dušan Rampašek, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. Andrea Heclová

Nehlasoval: 0

V.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch prerokovalo **Návrh na úpravu rozpočtu Mestského podniku služieb Šurany na rok 2011**, stanovisko komisie finančnej a správy mestského majetku Mestského zastupiteľstva v Šuranoch a tento

s c h v a ľ u j e



- bez pripomienok
poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch v zmysle predlohy.

Hlasovanie poslancov MsZ Šurany:

Počet poslancov MsZ: 15

Prítomní: 11

Za: 11

Ing. Igor Bartovič, MUDr. Anežka Benková, Mgr. Alžbeta Gubricová, Mgr. Karol Kliment, Marián Kozlík, Karol Németh, Mgr. Pavol Porubský, Ing. František Tamašovič, Ing. František Hatina, Ing. Marek Oremus, Pavol Cvik

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Neprítomní: 4

Ing. Miroslav Mentel, Mgr. Dušan Rampašek, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. Andrea Heclová

Nehlasoval: 0

VI.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch prerokovalo **Návrh na úpravu rozpočtu Domova Jesienka Šurany na rok 2011**, stanovisko komisie finančnej a správy mestského majetku Mestského zastupiteľstva v Šuranoch a tento

s c h v a ľ u j e

- bez pripomienok
poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch v zmysle predlohy.

Hlasovanie poslancov MsZ Šurany:

Počet poslancov MsZ: 15

Prítomní: 11

Za: 11

Ing. Igor Bartovič, MUDr. Anežka Benková, Mgr. Alžbeta Gubricová, Mgr. Karol Kliment, Marián Kozlík, Karol Németh, Mgr. Pavol Porubský, Ing. František Tamašovič, Ing. František Hatina, Ing. Marek Oremus, Pavol Cvik

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Neprítomní: 4

Ing. Miroslav Mentel, Mgr. Dušan Rampašek, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. Andrea Heclová

Nehlasoval: 0

VII.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch prerokovalo **Návrh na úpravu rozpočtu Základnej školy, Bernolákova 35, Šurany na rok 2011**, stanovisko Rady školy pri ZŠ, stanovisko komisie finančnej a správy mestského majetku, komisie školstva a kultúry Mestského zastupiteľstva v Šuranoch a tento



s c h v a ľ u j e

- bez pripomienok
poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch v zmysle predlohy.

Hlasovanie poslancov MsZ Šurany:

Počet poslancov MsZ: **15**

Prítomní: **11**

Za: **11**

Ing. Igor Bartovič, MUDr. Anežka Benková, Mgr. Alžbeta Gubricová, Mgr. Karol Kliment, Marián Kozlík, Karol Németh, Mgr. Pavol Porubský, Ing. František Tamašovič, Ing. František Hatina, Ing. Marek Oremus, Pavol Cvik

Proti: **0**

Zdržal sa: **0**

Neprítomní: **4**

Ing. Miroslav Mentel, Mgr. Dušan Rampašek, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. Andrea Heclová

Nehlasoval: **0**

VIII.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch prerokovalo **Návrh na úpravu rozpočtu Základnej školy, SNP 5, Šurany na rok 2011**, stanovisko Rady školy pri ZŠ, stanovisko komisie finančnej a správy mestského majetku, komisie školstva a kultúry Mestského zastupiteľstva v Šuranoch a tento

s c h v a ľ u j e

- bez pripomienok
poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch v zmysle predlohy.

Hlasovanie poslancov MsZ Šurany:

Počet poslancov MsZ: **15**

Prítomní: **11**

Za: **11**

Ing. Igor Bartovič, MUDr. Anežka Benková, Mgr. Alžbeta Gubricová, Mgr. Karol Kliment, Marián Kozlík, Karol Németh, Mgr. Pavol Porubský, Ing. František Tamašovič, Ing. František Hatina, Ing. Marek Oremus, Pavol Cvik

Proti: **0**

Zdržal sa: **0**

Neprítomní: **4**

Ing. Miroslav Mentel, Mgr. Dušan Rampašek, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. Andrea Heclová

Nehlasoval: **0**

IX.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch prerokovalo **Návrh na úpravu rozpočtu Materskej školy, MDŽ 26, Šurany na rok 2011**, stanovisko Rady školy pri MŠ, stanovisko komisie



finančnej a správy mestského majetku, komisie školstva a kultúry Mestského zastupiteľstva v Šuranoch a tento

s c h v a ľ u j e

- bez pripomienok
poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch v zmysle predlohy.

H l a s o v a n i e poslancov MsZ Šurany:

Počet poslancov MsZ: **15**

Prítomní: **11**

Za: **11**

Ing. Igor Bartovič, MUDr. Anežka Benková, Mgr. Alžbeta Gubricová, Mgr. Karol Kliment, Marián Kozlík, Karol Németh, Mgr. Pavol Porubský, Ing. František Tamašovič, Ing. František Hatina, Ing. Marek Oremus, Pavol Cvik

Proti: **0**

Zdržal sa: **0**

Nepřítomní: **4**

Ing. Miroslav Mentel, Mgr. Dušan Rampašek, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. Andrea Heclová

Nehlasoval: **0**

X.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch prerokovalo **Návrh na úpravu rozpočtu Materskej školy, Mostná 1, Šurany na rok 2011**, stanovisko Rady školy pri MŠ, stanovisko komisie finančnej a správy mestského majetku, komisie školstva a kultúry Mestského zastupiteľstva v Šuranoch a tento

s c h v a ľ u j e

- bez pripomienok
poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch v zmysle predlohy.

H l a s o v a n i e poslancov MsZ Šurany:

Počet poslancov MsZ: **15**

Prítomní: **12**

Za: **12**

Ing. Igor Bartovič, MUDr. Anežka Benková, Mgr. Alžbeta Gubricová, Mgr. Karol Kliment, Marián Kozlík, Karol Németh, Mgr. Pavol Porubský, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. František Tamašovič, Ing. František Hatina, Ing. Marek Oremus, Pavol Cvik

Proti: **0**

Zdržal sa: **0**

Nepřítomní: **3**

Ing. Miroslav Mentel, Mgr. Dušan Rampašek, Ing. Andrea Heclová

Nehlasoval: **0**



XI.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch prerokovalo **Návrh na úpravu rozpočtu Základnej umeleckej školy Tibora Sládkoviča, Námestie hrdinov 10, Šurany na rok 2011**, stanovisko Rady školy pri ZUŠ, stanovisko komisie finančnej a správy mestského majetku, komisie školstva a kultúry Mestského zastupiteľstva v Šuranoch a tento

s c h v a ľ u j e

- bez pripomienok
poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch v zmysle predlohy.

Hlasovanie poslancov MsZ Šurany:

Počet poslancov MsZ: **15**

Prítomní: **12**

Za: **12**

Ing. Igor Bartovič, MUDr. Anežka Benková, Mgr. Alžbeta Gubricová, Mgr. Karol Kliment, Marián Kozlík, Karol Németh, Mgr. Pavol Porubský, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. František Tamašovič, Ing. František Hatina, Ing. Marek Oremus, Pavol Cvik

Proti: **0**

Zdržal sa: **0**

Neprítomní: **3**

Ing. Miroslav Mentel, Mgr. Dušan Rampašek, Ing. Andrea Heclová

Nehlasoval: **0**

XII.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch prerokovalo **Návrh na úpravu rozpočtu Centra voľného času, Na vršku 24, Šurany na rok 2011**, stanovisko Rady školy pri CVČ, stanovisko komisie finančnej a správy mestského majetku, komisie školstva a kultúry Mestského zastupiteľstva v Šuranoch a tento

s c h v a ľ u j e

- bez pripomienok
poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch v zmysle predlohy.

Hlasovanie poslancov MsZ Šurany:

Počet poslancov MsZ: **15**

Prítomní: **12**

Za: **12**

Ing. Igor Bartovič, MUDr. Anežka Benková, Mgr. Alžbeta Gubricová, Mgr. Karol Kliment, Marián Kozlík, Karol Németh, Mgr. Pavol Porubský, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. František Tamašovič, Ing. František Hatina, Ing. Marek Oremus, Pavol Cvik

Proti: **0**

Zdržal sa: **0**

Neprítomní: **3**

Ing. Miroslav Mentel, Mgr. Dušan Rampašek, Ing. Andrea Heclová

Nehlasoval: **0**



XIII.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch prerokovalo **Správu o plnení rozpočtu mesta Šurany k 31. 10. 2011 a návrh na jeho úpravu**, stanovisko hlavnej kontrolórky mesta Šurany a stanoviská komisií Mestského zastupiteľstva v Šuranoch a tento

s c h v a ľ u j e

- bez pripomienok
poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch v zmysle predlohy.

Hlasovanie poslancov MsZ Šurany:

Počet poslancov MsZ: **15**

Prítomní: **12**

Za: **12**

Ing. Igor Bartovič, MUDr. Anežka Benková, Mgr. Alžbeta Gubricová, Mgr. Karol Kliment, Marián Kozlík, Karol Németh, Mgr. Pavol Porubský, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. František Tamašovič, Ing. František Hatina, Ing. Marek Oremus, Pavol Cvik

Proti: **0**

Zdržal sa: **0**

Neprítomní: **3**

Ing. Miroslav Mentel, Mgr. Dušan Rampašek, Ing. Andrea Heclová

Nehlasoval: **0**

XIV.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch prerokovalo **Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Šurany č. 5/2011 o povinnosti vypracovať a aktualizovať povodňový plán záchranných prác** a tento

s c h v a ľ u j e

- bez pripomienok
poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch v zmysle predlohy.

Hlasovanie poslancov MsZ Šurany:

Počet poslancov MsZ: **15**

Prítomní: **12**

Za: **12**

Ing. Igor Bartovič, MUDr. Anežka Benková, Mgr. Alžbeta Gubricová, Mgr. Karol Kliment, Marián Kozlík, Karol Németh, Mgr. Pavol Porubský, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. František Tamašovič, Ing. František Hatina, Ing. Marek Oremus, Pavol Cvik

Proti: **0**

Zdržal sa: **0**

Neprítomní: **3**

Ing. Miroslav Mentel, Mgr. Dušan Rampašek, Ing. Andrea Heclová

Nehlasoval: **0**



XV.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch prerokovalo **Informáciu o výsledku výberového konania vyhláseného na vymenovanie riaditeľa Materskej školy, Mostná 1, Šurany konaného dňa 24. 11. 2011 na Mestskom úrade v Šuranoch a túto**

berie na vedomie

- bez pripomienok
poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch v zmysle predlohy.

Hlasovanie poslancov MsZ Šurany:

Počet poslancov MsZ: **15**

Prítomní: **12**

Za: **12**

Ing. Igor Bartovič, MUDr. Anežka Benková, Mgr. Alžbeta Gubricová, Mgr. Karol Kliment, Marián Kozlík, Karol Németh, Mgr. Pavol Porubský, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. František Tamašovič, Ing. František Hatina, Ing. Marek Oremus, Pavol Cvik

Proti: **0**

Zdržal sa: **0**

Nepřítomní: **3**

Ing. Miroslav Mentel, Mgr. Dušan Rampašek, Ing. Andrea Heclová

Nehlasoval: **0**

XVI.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch prerokovalo **Návrh rozpočtu mesta Šurany na roky 2012 – 2014, stanovisko hlavnej kontrolórky mesta Šurany a stanoviská komisií Mestského zastupiteľstva v Šuranoch a**

A. – schvaľuje

rozpočet mesta Šurany na rok 2012

B. – berie na vedomie

viacročný rozpočet mesta Šurany na roky 2013 – 2014

- bez pripomienok
poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch v zmysle predlohy.

Hlasovanie poslancov MsZ Šurany:

Počet poslancov MsZ: **15**

Prítomní: **12**

Za: **12**

Ing. Igor Bartovič, MUDr. Anežka Benková, Mgr. Alžbeta Gubricová, Mgr. Karol Kliment, Marián Kozlík, Karol Németh, Mgr. Pavol Porubský, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. František Tamašovič, Ing. František Hatina, Ing. Marek Oremus, Pavol Cvik

Proti: **0**

Zdržal sa: **0**

Nepřítomní: **3**



Ing. Miroslav Mentel, Mgr. Dušan Rampašek, Ing. Andrea Heclová
Nehlasoval: 0

XVII.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch prerokovalo **návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Šurany č. 6/2011 o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady**, stanoviská komisií Mestského zastupiteľstva v Šuranoch a tento

s c h v a ľ u j e

- bez pripomienok
poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch v zmysle upravenej predlohy.

Hlasovanie poslancov MsZ Šurany:

Počet poslancov MsZ: 15

Prítomní: 12

Za: 12

Ing. Igor Bartovič, MUDr. Anežka Benková, Mgr. Alžbeta Gubricová, Mgr. Karol Kliment, Marián Kozlík, Karol Németh, Mgr. Pavol Porubský, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. František Tamašovič, Ing. František Hatina, Ing. Marek Oremus, Pavol Cvik

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Neprítomní: 3

Ing. Miroslav Mentel, Mgr. Dušan Rampašek, Ing. Andrea Heclová

Nehlasoval: 0

XVIII.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch prerokovalo **Návrh na zmenu v zložení Komissii výstavby, územného plánovania a životného prostredia Mestského zastupiteľstva Šurany** a tento

s c h v a ľ u j e

- bez pripomienok
poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch v zmysle predlohy.

Hlasovanie poslancov MsZ Šurany:

Počet poslancov MsZ: 15

Prítomní: 12

Za: 12

Ing. Igor Bartovič, MUDr. Anežka Benková, Mgr. Alžbeta Gubricová, Mgr. Karol Kliment, Marián Kozlík, Karol Németh, Mgr. Pavol Porubský, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. František Tamašovič, Ing. František Hatina, Ing. Marek Oremus, Pavol Cvik

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Neprítomní: 3

Ing. Miroslav Mentel, Mgr. Dušan Rampašek, Ing. Andrea Heclová



Nehlasoval: 0

XIX.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch prerokovalo **Žiadosť o poskytnutie kontokorentného úveru zo Všeobecnej úverovej banky, a.s.**, stanovisko hlavnej kontrolórky mesta Šurany, stanovisko komisie finančnej a správy mestského majetku Mestského zastupiteľstva v Šuranoch a

s c h v a ľ u j e

- 1) prijatie úveru vo výške: 66 400 EUR /slovom: Šesťdesiatšesťtisícštyristo eur/ poskytnutého zo strany Všeobecnej úverovej banky, a.s., so sídlom: Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava 25, Slovenská republika, IČO: 31 320 155, zapísanej v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I., oddiel: Sa, vložka číslo: 341/B (ďalej len „banka“) za podmienok dojednaných v príslušnej zmluve,
- 2) vystavenie vlastnej vista blankozmenky na rad banky za účelom zabezpečenia pohľadávky banky z úveru.

- bez pripomienok
poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch v zmysle predlohy.

Hlasovanie poslancov MsZ Šurany:

Počet poslancov MsZ: 15

Prítomní: 12

Za: 12

Ing. Igor Bartovič, MUDr. Anežka Benková, Mgr. Alžbeta Gubicová, Mgr. Karol Kliment, Marián Kozlík, Karol Németh, Mgr. Pavol Porubský, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. František Tamašovič, Ing. František Hatina, Ing. Marek Oremus, Pavol Cvik

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Neprítomní: 3

Ing. Miroslav Mentel, Mgr. Dušan Rampašek, Ing. Andrea Heclová

Nehlasoval: 0

XX.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch prerokovalo **Návrh na zrušenie Všeobecne záväzného nariadenia mesta Šurany č. 10/1999, ktorým sa ustanovuje zoznam skutočností tvoriacich predmet služobného tajomstva z dôvodu jeho neaktuálnosti** a na základe toho

r u š í

- bez pripomienok
poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch Všeobecne záväzné nariadenie mesta Šurany č. 10/1999, ktorým sa ustanovuje zoznam skutočností tvoriacich predmet služobného tajomstva z dôvodu jeho neaktuálnosti s platnosťou ihneď.

Hlasovanie poslancov MsZ Šurany:



Počet poslancov MsZ: 15

Prítomní: 12

Za: 11

Ing. Igor Bartovič, MUDr. Anežka Benková, Mgr. Alžbeta Gubricová, Marián Kozlík, Karol Németh, Mgr. Pavol Porubský, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. František Tamašovič, Ing. František Hatina, Ing. Marek Oremus, Pavol Cvik

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Neprítomní: 3

Ing. Miroslav Mentel, Mgr. Dušan Rampašek, Ing. Andrea Heclová

Nehlasoval: 1

Mgr. Karol Kliment

XXI.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch prerokovalo **Správu o výsledku kontroly správnosti postupu pri vymáhaní daňových nedoplatkov, ktoré majú voči Mestu Šurany ako správcovi dane fyzické a právnické osoby za obdobie rokov 2005 až 2010 a overenie stavu v dodržiavaní všeobecne záväzných predpisov pri vymáhaní daňových pohľadávok /nedoplatkov/ a túto**

b e r i e n a v e d o m i e

- bez pripomienok
poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch.

H l a s o v a n i e poslancov MsZ Šurany:

Počet poslancov MsZ: 15

Prítomní: 12

Za: 12

Ing. Igor Bartovič, MUDr. Anežka Benková, Mgr. Alžbeta Gubricová, Mgr. Karol Kliment, Marián Kozlík, Karol Németh, Mgr. Pavol Porubský, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. František Tamašovič, Ing. František Hatina, Ing. Marek Oremus, Pavol Cvik

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Neprítomní: 3

Ing. Miroslav Mentel, Mgr. Dušan Rampašek, Ing. Andrea Heclová

Nehlasoval: 0

XXII.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch prerokovalo **Správu z kontroly splnenia opatrení prijatých na odstránenie nedostatkov zistených kontrolou vykonanou v r. 2009 a 2010 a túto**

b e r i e n a v e d o m i e

- bez pripomienok
poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch.



Hlasovanie poslancov MsZ Šurany:

Počet poslancov MsZ: 15

Prítomní: 12

Za: 12

Ing. Igor Bartovič, MUDr. Anežka Benková, Mgr. Alžbeta Gubricová, Mgr. Karol Kliment, Marián Kozlík, Karol Németh, Mgr. Pavol Porubský, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. František Tamašovič, Ing. František Hatina, Ing. Marek Oremus, Pavol Cvik

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Neprítomní: 3

Ing. Miroslav Mentel, Mgr. Dušan Rampašek, Ing. Andrea Heclová

Nehlasoval: 0

XXIII.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch prerokovalo **Správu z kontroly vlastných príjmov z ubytovania** a túto

b e r i e n a v e d o m i e

- bez pripomienok
poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch.

Hlasovanie poslancov MsZ Šurany:

Počet poslancov MsZ: 15

Prítomní: 12

Za: 12

Ing. Igor Bartovič, MUDr. Anežka Benková, Mgr. Alžbeta Gubricová, Mgr. Karol Kliment, Marián Kozlík, Karol Németh, Mgr. Pavol Porubský, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. František Tamašovič, Ing. František Hatina, Ing. Marek Oremus, Pavol Cvik

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Neprítomní: 3

Ing. Miroslav Mentel, Mgr. Dušan Rampašek, Ing. Andrea Heclová

Nehlasoval: 0

XXIV.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch prerokovalo **Návrh plánu kontrolnej činnosti hlavnej kontrolórky Mesta Šurany na I. polrok 2012** a tento

A. – s c h v a ľ u j e

- bez pripomienok
poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch.

B. – p o v e r u j e



hlavnú kontrolórku mesta Šurany výkonom kontroly podľa schváleného plánu kontrolnej činnosti na I. polrok 2012.

Hlasovanie poslancov MsZ Šurany:

Počet poslancov MsZ: 15

Prítomní: 12

Za: 12

Ing. Igor Bartovič, MUDr. Anežka Benková, Mgr. Alžbeta Gubricová, Mgr. Karol Kliment, Marián Kozlík, Karol Németh, Mgr. Pavol Porubský, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. František Tamašovič, Ing. František Hatina, Ing. Marek Oremus, Pavol Cvik

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Neprítomní: 3

Ing. Miroslav Mentel, Mgr. Dušan Rampašek, Ing. Andrea Heclová

Nehlasoval: 0

XXV.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch prerokovalo **Návrh na schválenie právneho úkonu – nadobudnutie majetku do vlastníctva mesta Šurany na základe Darovacej zmluvy č. 1/2011**, stanovisko komisie pre predaj majetku mesta Mestského zastupiteľstva v Šuranoch a

A. – s c h v a ľ u j e

- bez pripomienok

poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch **právny úkon nadobudnutie majetku do vlastníctva mesta Šurany na základe Darovacej zmluvy č. 1/2011, vo veci účastníkov:**

Darujúci: Gabriela Škulecová, r. Tináková, trvale bytom MDŽ 11, Šurany

Obdarovaný: Mesto Šurany, Námestie hrdinov 1, Šurany, IČO 00309311

Predmetom tejto darovacej zmluvy je darovanie nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Šurany, zapísané na Katastrálnom úrade Nitra, Správa katastra Nové Zámky takto:

- list vlastníctva číslo 5226 parcely registra „E“: parcelné číslo 534/3, záhrady o výmere 113 m², E-KN parcelné číslo 534/103, záhrady o výmere 137 m², v podiele 1470/15120,
 - list vlastníctva číslo 5230 parcely registra „E“: parcelné číslo 543/2, záhrady o výmere 21 m² v podiele 8/63,
 - list vlastníctva číslo 5464 parcely registra „E“: parcelné číslo 891/1, orná pôda o výmere 117 m² v podiele 1/4,
 - list vlastníctva číslo 5465 parcely registra „E“: parcelné číslo 891/2, orná pôda o výmere 112 m² v podiele 1/2,
- ktoré darujúca bezodplatne daruje obdarovanému. Obdarovaný Mesto Šurany predmetný dar s vďakou prijíma.

B. - u k l a d á

Ing. Eve Augustínovej, prednostke Mestského úradu Šurany zabezpečiť podpísanie darovacej zmluvy a podanie návrhu na vklad do KN.



Termín: 31. 01. 2012

Vykoná: Ing. Pavol Tóth, vedúci oddelenia životného prostredia, výstavby, územného plánovania a správy mestského majetku, Mestského úradu v Šuranoch.

Hlasovanie poslancov MsZ Šurany:

Počet poslancov MsZ: 15

Prítomní: 12

Za: 12

Ing. Igor Bartovič, MUDr. Anežka Benková, Mgr. Alžbeta Gubricová, Mgr. Karol Kliment, Marián Kozlík, Karol Németh, Mgr. Pavol Porubský, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. František Tamašovič, Ing. František Hatina, Ing. Marek Oremus, Pavol Cvik

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nepřítomní: 3

Ing. Miroslav Mentel, Mgr. Dušan Rampašek, Ing. Andrea Heclová

Nehlasoval: 0

XXVI.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch prerokovalo **Návrh na odsúhlasenie záväzku Mesta Šurany, že poskytnutú dotáciu vráti, ak proces obstarávania a schvaľovania územnoplánovacej dokumentácie potrvá viac ako tri roky od uzatvorenia zmluvy o poskytnutí dotácie medzi Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky a Mestom Šurany**, stanovisko komisie výstavby, územného plánovania a životného prostredia, komisie finančnej a správy mestského majetku Mestského zastupiteľstva v Šuranoch a

A. – súhlasí

- bez pripomienok

poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch so záväzkom Mesta Šurany (žiadateľ o dotáciu), ktorým sa zaväzuje k tomu, že poskytnutú dotáciu vráti, ak proces obstarávania a schvaľovania územnoplánovacej dokumentácie potrvá viac ako tri roky od uzatvorenia zmluvy o poskytnutí dotácie na spracovanie územnoplánovacej dokumentácie mesta Šurany medzi Ministerstvom dopravy, výstavby regionálneho rozvoja SR a Mestom Šurany.

B. – ukladá

Ing. Eve Augustínovej, prednostke Mestského úradu Šurany zabezpečiť vypracovanie a podanie žiadosti o poskytnutie dotácie na spracovanie územnoplánovacej dokumentácie.

Termín: do 28. 02. 2012

Vykoná: Ing. Pavol Tóth, vedúci oddelenia životného prostredia, výstavby, územného plánovania a správy mestského majetku Mestského zastupiteľstva Šurany.

Hlasovanie poslancov MsZ Šurany:

Počet poslancov MsZ: 15

Prítomní: 12

Za: 12



Ing. Igor Bartovič, MUDr. Anežka Benková, Mgr. Alžbeta Gubricová, Mgr. Karol Kliment, Marián Kozlík, Karol Németh, Mgr. Pavol Porubský, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. František Tamašovič, Ing. František Hatina, Ing. Marek Oremus, Pavol Cvik

Proti: **0**

Zdržal sa: **0**

Neprítomní: **3**

Ing. Miroslav Mentel, Mgr. Dušan Rampašek, Ing. Andrea Heclová

Nehlasoval: **0**

XXVII.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch prerokovalo **Návrh na zrušenie bodu č. XIII. uznesenia Mestského zastupiteľstva v Šuranoch č. 3/2011-Z zo dňa 31. marca 2011 vo veci schválenia predaja pozemku v k. ú. Nitriansky Hrádok diel č. 1 o výmere 42 m² a diel č. 2 o výmere 27 m² z C-KN parc. č. 429/5 Patrikovi Schwarczovi a manželke Marcelle, bytom Šurany, Topoľová 29 a zrušenie bodu č. XVIII. uznesenia Mestského zastupiteľstva v Šuranoch č. 4/2011-Z zo dňa 20. 05. 2011 vo veci schválenia právneho úkonu prevodu majetku mesta - Kúpnej zmluvy č. 7/2011, stanovisko komisie pre predaj majetku mesta Šurany Mestského zastupiteľstva v Šuranoch a**

r u š í

- bez pripomienok poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch **bod č. XIII. uznesenia Mestského zastupiteľstva v Šuranoch č. 3/2011-Z zo dňa 31. marca 2011 vo veci schválenia predaja pozemku v k. ú. Nitriansky Hrádok diel č. 1 o výmere 42 m² a diel č. 2 o výmere 27 m² z C-KN parcela č. 429/5 Patrikovi Schwarczovi a manželke Marcelle, bytom Šurany, Topoľová 29 a bod č. XVIII. uznesenia Mestského zastupiteľstva v Šuranoch č. 4/2011-Z zo dňa 20. 05. 2011 vo veci schválenia právneho úkonu prevodu majetku mesta – Kúpnej zmluvy č. 7/2011.**

Hlasovanie poslancov MsZ Šurany:

Počet poslancov MsZ: **15**

Prítomní: **12**

Za: **12**

Ing. Igor Bartovič, MUDr. Anežka Benková, Mgr. Alžbeta Gubricová, Mgr. Karol Kliment, Marián Kozlík, Karol Németh, Mgr. Pavol Porubský, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. František Tamašovič, Ing. František Hatina, Ing. Marek Oremus, Pavol Cvik

Proti: **0**

Zdržal sa: **0**

Neprítomní: **3**

Ing. Miroslav Mentel, Mgr. Dušan Rampašek, Ing. Andrea Heclová

Nehlasoval: **0**

XXVIII.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch prerokovalo **Žiadosť Jána Zorvana a manželky Paulíny, bytom Šurany, Školská 1 o predaj pozemku C-KN parcela č. 3552, zastavaná plocha o výmere 19 m² v k. ú. Šurany, stanovisko oddelenia životného prostredia, výstavby,**



územného plánovania a správy mestského majetku Mestského úradu Šurany, komisie pre predaj majetku mesta Šurany Mestského zastupiteľstva v Šuranoch a

A. – s c h v a ľ u j e

- bez pripomienok
poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch predaj pozemku C-KN parcela č. 3552, zastavaná plocha o výmere 19 m² v k. ú. Šurany Jánovi Zorvanovi a manželke Paulíne, bytom Šurany, Školská 1 za cenu 10,00 Eur/ m². Predaj pozemku sa realizuje v zmysle § 9a, ods. 8, písm.b/ zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, t.j. ide o pozemok zastavaný stavbou /garáže/ vo vlastníctve žiadateľov, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou.

B. – u k l a d á

Ing. Eve Augustínovej, prednostke Mestského úradu Šurany zabezpečiť uzavretie kúpnej zmluvy.

Termín: 31. 01. 2012

Vykoná: Ing. Pavol Tóth, vedúci oddelenia životného prostredia, výstavby, územného plánovania a správy mestského majetku Mestského úradu v Šuranoch.

H l a s o v a n i e poslancov MsZ Šurany:

Počet poslancov MsZ: 15

Prítomní: 12

Za: 12

Ing. Igor Bartovič, MUDr. Anežka Benková, Mgr. Alžbeta Gubricová, Mgr. Karol Kliment, Marián Kozlík, Karol Németh, Mgr. Pavol Porubský, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. František Tamašovič, Ing. František Hatina, Ing. Marek Oremus, Pavol Cvik

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nepřítomní: 3

Ing. Miroslav Mentel, Mgr. Dušan Rampašek, Ing. Andrea Heclová

Nehlasoval: 0

XXIX.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch prerokovalo **Návrh na schválenie právneho úkonu prevodu majetku mesta – Kúpnej zmluvy č. 12/2011**, stanovisko komisie pre predaj majetku mesta Mestského zastupiteľstva v Šuranoch a

A. – s c h v a ľ u j e

- bez pripomienok
poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch **právny úkon prevodu majetku: Kúpnu zmluvu č. 12/2011, vo veci účastníkov:**

Predávajúci: Mesto Šurany, Námestie hrdinov 1, Šurany, IČO 00309311

Kupujúci: Ján Zorvan a manželka Paulína, rodená Babišová, trvale Šurany, Školská 1.

Predmet zmluvy: je prevod nehnuteľnosti C-KN parcela číslo 3552, zastavaná plocha o výmere 19 m² v k. ú. Šurany, ktorú predávajúci Mesto Šurany predáva do bezpodielového



spoluvlastníctva kupujúcich a kupujúci ju odkupujú za kúpnu cenu 10,00 Eur/ m², t.j. za celkovú kúpnu cenu vo výške 190,00 Eur.

B. – u k l a d á

Ing. Eve Augustínovej, prednostke Mestského úradu Šurany zabezpečiť podpísanie kúpnej zmluvy a podanie návrhu na vklad do KN.

Termín: 31. 01. 2012

Vykoná: Ing. Pavol Tóth, vedúci oddelenia životného prostredia, výstavby, územného plánovania a správy mestského majetku Mestského úradu v Šuranoch.

H l a s o v a n i e poslancov MsZ Šurany:

Počet poslancov MsZ: 15

Prítomní: 12

Za: 12

Ing. Igor Bartovič, MUDr. Anežka Benková, Mgr. Alžbeta Gubricová, Mgr. Karol Kliment, Marián Kozlík, Karol Németh, Mgr. Pavol Porubský, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. František Tamašovič, Ing. František Hatina, Ing. Marek Oremus, Pavol Cvik

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Neprítomní: 3

Ing. Miroslav Mentel, Mgr. Dušan Rampašek, Ing. Andrea Heclová

Nehlasoval: 0

XXX.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch prerokovalo **Návrh Dodatku č. 21 Poradovníka na 28 bytov + 2 garsónky na ulici MDŽ Šurany**, stanovisko komisie sociálno-zdravotnej a bytovej Mestského zastupiteľstva v Šuranoch a tento

s c h v a ľ u j e

- bez pripomienok
poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch v zmysle predlohy.

H l a s o v a n i e poslancov MsZ Šurany:

Počet poslancov MsZ: 15

Prítomní: 12

Za: 12

Ing. Igor Bartovič, MUDr. Anežka Benková, Mgr. Alžbeta Gubricová, Mgr. Karol Kliment, Marián Kozlík, Karol Németh, Mgr. Pavol Porubský, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. František Tamašovič, Ing. František Hatina, Ing. Marek Oremus, Pavol Cvik

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Neprítomní: 3

Ing. Miroslav Mentel, Mgr. Dušan Rampašek, Ing. Andrea Heclová

Nehlasoval: 0



XXXI.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch prerokovalo **Návrh požiadaviek Mestského bytového podniku Šurany, s.r.o. od Mestského zastupiteľstva Šurany**, stanovisko komisie finančnej a správy mestského majetku Mestského zastupiteľstva v Šuranoch a na základe toho

s c h v a ľ u j e

- bez pripomienok
poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch v súlade s § 7b bod 9 písm. c/ Všeobecne záväzného nariadenia mesta Šurany č. 7/2009 o zásadách hospodárenia s majetkom mesta Šurany Mestskému bytovému podniku Šurany, s.r.o. **odpustenie nájomného** za prenájom zariadení na výrobu tepelnej energie podľa Zmluvy o nájme nebytových priestorov a ich vnútorného vybavenia a príslušenstva zo dňa 1. 1. 2005 a za prenájom nebytových priestorov na ulici Školská 2 podľa Dodatku č. 1 k zmluve o nájme nebytových priestorov, ich vnútorného vybavenia a príslušenstva uzavretej dňa 23. 4. 2004 a to **za rok 2011 v celkovej výške 27 550,952 € z dôvodu výšky nákladov vynaložených na opravy a údržbu technologických zariadení v roku 2011.**

Hlasovanie poslancov MsZ Šurany:

Počet poslancov MsZ: 15

Prítomní: 12

Za: 12

Ing. Igor Bartovič, MUDr. Anežka Benková, Mgr. Alžbeta Gubricová, Mgr. Karol Kliment, Marián Kozlík, Karol Németh, Mgr. Pavol Porubský, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. František Tamašovič, Ing. František Hatina, Ing. Marek Oremus, Pavol Cvik

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Neprítomní: 3

Ing. Miroslav Mentel, Mgr. Dušan Rampašek, Ing. Andrea Heclová

Nehlasoval: 0

XXXII.

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch prerokovalo **Návrh kalkulácií cien za práce vykonávané Mestským podnikom služieb Šurany**, stanovisko komisie finančnej a správy mestského majetku Mestského zastupiteľstva v Šuranoch a tento

s c h v a ľ u j e

- bez pripomienok
poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch v zmysle predlohy.

Hlasovanie poslancov MsZ Šurany:

Počet poslancov MsZ: 15

Prítomní: 12

Za: 12



Ing. Igor Bartovič, MUDr. Anežka Benková, Mgr. Alžbeta Gubricová, Mgr. Karol Kliment, Marián Kozlík, Karol Németh, Mgr. Pavol Porubský, MUDr. Ivica Šurániová, Ing. František Tamašovič, Ing. František Hatina, Ing. Marek Oremus, Pavol Cvik

Proti: **0**

Zdržal sa: **0**

Neprítomní: **3**

Ing. Miroslav Mentel, Mgr. Dušan Rampašek, Ing. Andrea Heclová

Nehlasoval: **0**

22. Záver.

Primátor mesta konštatoval, že program VIII. riadneho zasadania Mestského zastupiteľstva v Šuranoch bol vyčerpaný.

Podakoval prítomným za účasť a rokovanie Mestského zastupiteľstva v Šuranoch
u k o n č i l .

**Primátor mesta Šurany
Imrich V Á R A D Y**

**Prednostka Mestského úradu Šurany
Ing. Eva A U G U S T Í N O V Á**

**Overovatelia zápisnice : Pavol C V I K ,
Karol N É M E T H ,
poslanci Mestského zastupiteľstva Šurany.**

**Zapisovateľ: PhDr. Mária H U S L I C O V Á ,
vedúca oddelenia pre veci organizačné a správne
Mestského úradu Šurany.**